



MANUAL DE UTILIZARE

Telecomandă

KID-05.4 S



OBSERVAȚIE IMPORTANTĂ:

Mulțumim că ați achiziționat aparatul nostru de aer condiționat. Citiți cu atenție acest manual, înainte de a utiliza noua dumneavoastră unitate de aer condiționat. Asigurați faptul că păstrați pentru referințe ulterioare acest manual.

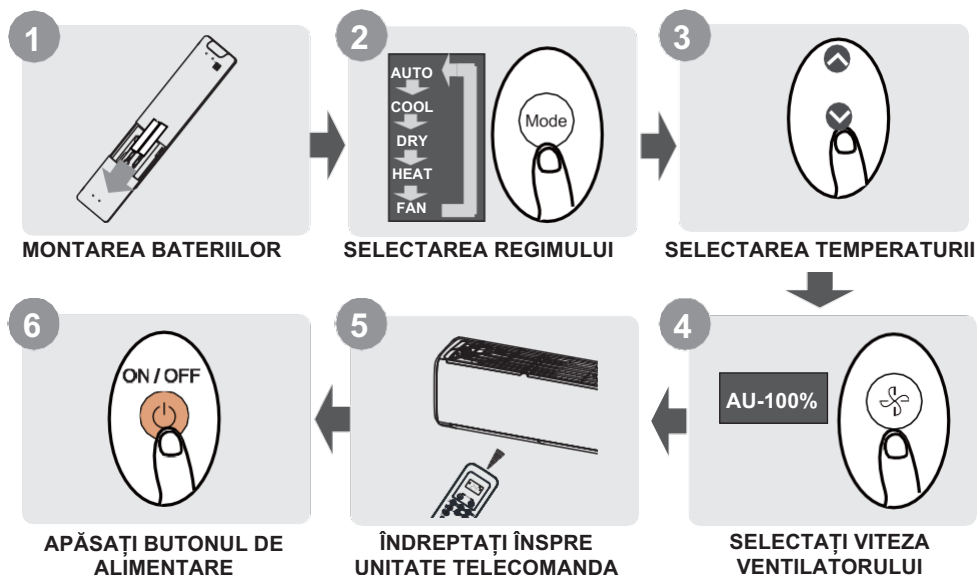
Cuprins

Specificații telecomandă.....	02
Manipularea telecomenzii	03
Butoane și funcții.....	04
Indicatoare ecran la distanță	05
Cum se utilizează funcțiile de bază.....	06
Cum se utilizează funcțiile avansate.....	09

Specificațiile telecomenzii

Model	KID-05.4 S
Rated Voltage	3,0 V (baterii uscate R03/LR03×2)
Signal Receiving Range	8 m
Environment	-5 °C ~ 60 °C (23 °F ~ 140 °F)

Ghid de pornire rapidă



NU SUNTEȚI SIGUR CE FACE O FUNCȚIE?

Consultați secțiunile **Cum se utilizează funcțiile de bază** și **Cum se utilizează funcțiile avansate** din acest manual, pentru o descriere detaliată a modului de utilizare a aparatului dumneavoastră de aer condiționat.

OBSERVAȚIE SPECIALĂ

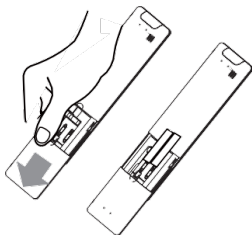
- Modelele butoanelor de pe unitatea dumneavoastră pot diferi ușor față de exemplul prezentat.
- Dacă unitatea interioară nu are o anumită funcție, apăsarea butonului funcției respective de pe telecomandă nu are niciun efect.
- Dacă între „Manualul telecomenzii” și „MANUALUL UTILIZATORULUI” există diferențe mari cu privire la descrierea funcțiilor, prevalează „MANUALUL UTILIZATORULUI”.

Manipularea telecomenzii

Introducerea și înlocuirea bateriilor

Există posibilitatea ca unitatea dumneavoastră de aer condiționat să fie însoțită de două baterii (unele unități). Înainte de utilizare, introduceți în telecomandă bateriile.

1. Glisați în jos capacul posterior de pe telecomandă, expunând locașul bateriilor.
2. Introduceți bateriile, având grijă să potriviți capetele (+) și (-) ale bateriilor cu simbolurile din interiorul locașului bateriilor.
3. Glisați înapoi în poziția inițială capacul bateriilor.



! OBSERVAȚII CU PRIVIRE LA BATERII

Pentru performanțe optime ale produsului:

- Nu combinați baterii vechi și noi sau baterii de diferite tipuri.
- Nu lăsați în telecomandă bateriile, dacă nu intenționați să utilizați mai mult de 2 luni dispozitivul.



ARUNCAREA BATERIILOR

Nu aruncați sub formă de deșeuri municipale nesortate bateriile. În vederea aruncării corespunzătoare a bateriilor, consultați legislația locală.

SUGESTII PENTRU UTILIZAREA

- Telecomanda trebuie utilizată la mai puțin de 8 metri de unitate. Unitatea emite un semnal sonor în cazul recepționării semnalului de la distanță.
- Perdele, alte materiale și lumina directă a soarelui pot interfera cu receptorul de semnal infraroșu.
- Îndepărtați bateriile, dacă telecomanda nu se utilizează mai mult de 2 luni.
- Preveniți pătrunderea oricărui lichid în telecomandă.

OBSERVAȚII PENTRU UTILIZAREA TELECOMENZII

Există posibilitatea ca dispozitivul să respecte reglementările naționale locale.

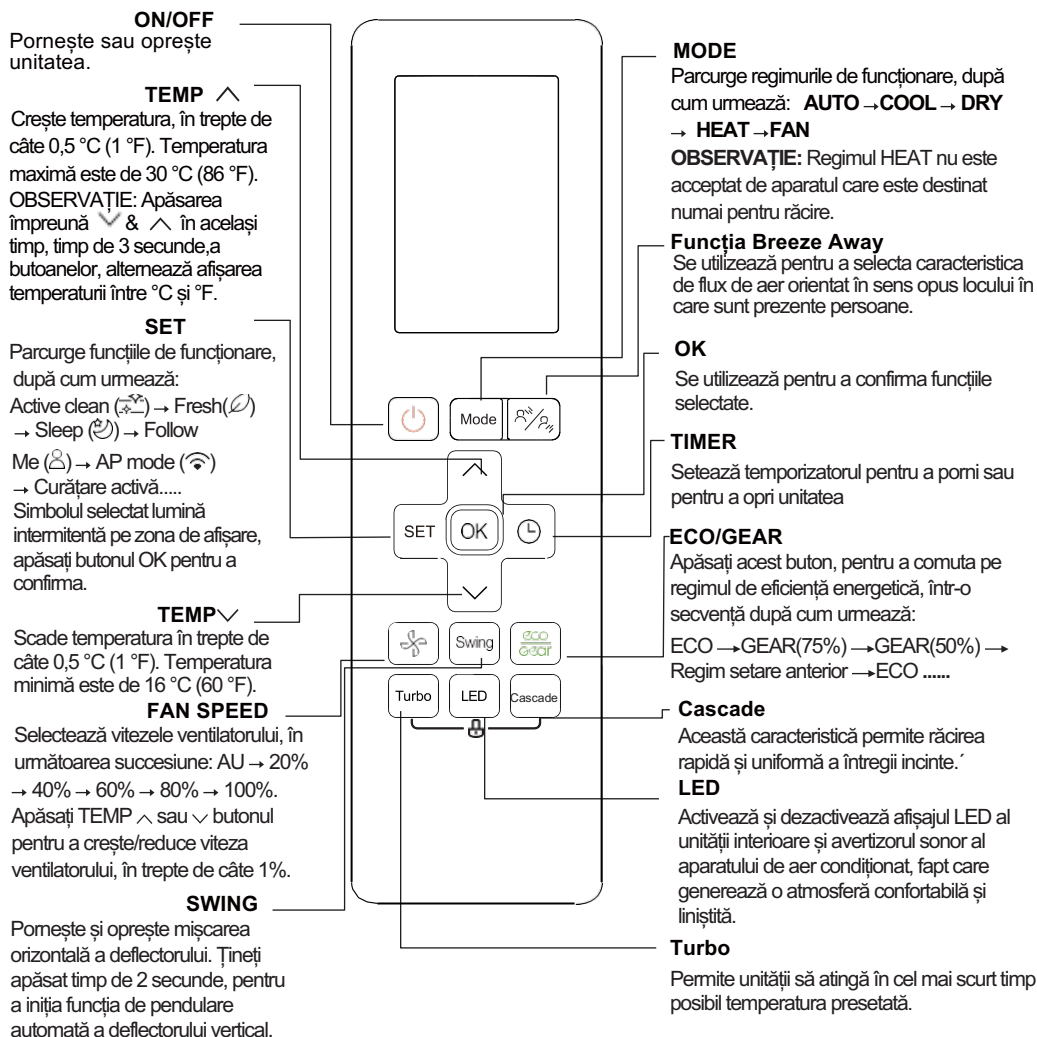
- În Canada, dispozitivul ar trebui să respecte CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- În SUA, acest dispozitiv respectă secțiunea 15 din Regulamentul FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:
 - (1) Nu este permis ca acest dispozitiv să provoace interferențe dăunătoare și
 - (2) acest dispozitiv trebuie să preia orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot cauza o funcționare nedorită.

Acest echipament a fost testat și s-a constatat faptul că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasă B, în conformitate cu secțiunea 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare dintr-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare pentru comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că într-o anumită instalație apar interferențe. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau TV, care se pot determina prin intermediul opririi și pornirii echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să anuleze interferențele, prin intermediul uneia sau mai multora dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau mutați antena de recepție.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență, pentru asistență.
- Schimbările sau modificările neaprobate de către partea responsabilă cu conformitatea pot avea drept urmare anulare autorității utilizatorului de a opera echipamentul.

Butoane și funcții

Înainte de a începe să utilizați noul dumneavoastră aparat de aer condiționat, asigurați faptul că vă familiarizați cu telecomanda acestuia. În continuare este prezentată o scurtă introducere a telecomenzii în sine. Pentru instrucțiuni despre cum să utilizați aparatul dumneavoastră de aer condiționat, consultați secțiunea **Cum se utilizează funcțiile de bază** din acest manual.



Indicatoare de ecran la distanță

Informațiile se afișează dacă telecomanda este activată.



Funcție Breeze away people (în jos)



Funcție Breeze away people (în jos)



Nu este cazul pentru această unitate



Nu este cazul pentru această unitate



Nu este cazul pentru această unitate



Afișare detectare baterii descărcate (dacă clipește)



Afișare curățare activă



Afișare caracteristică Proaspat



Afișare regim Sleep



Afișare caracteristică Follow me



Afișare caracteristică comandă wireless



Nu este cazul pentru această unitate

Indicator de **transmisie** Se aprinde dacă telecomanda transmite un semnal la unitatea interioară



ON
Afișare **TIMER ON**



OFF
Afișare **TIMER OFF**

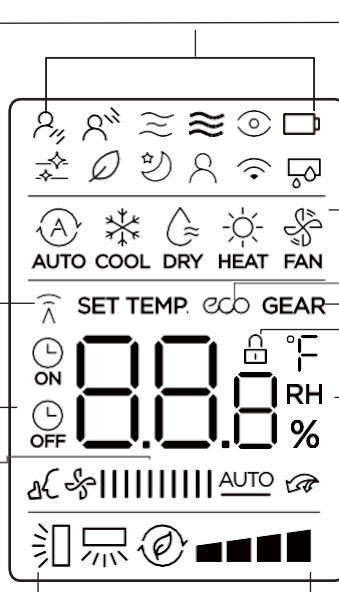
Afișare caracteristică **Silence**

Afișare **FAN SPEED**

Afișează viteza selectată a ventilatorului:

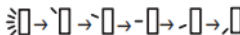
Silence		1%
LOW		2%-20%
MED		21%-40%
HIGH		41%-60%
HIGH		61%-80%
		81%-100%
AUTO		AUTO

această viteză a ventilatorului nu se poate regla în regim AUTO sau SILENCE.



Afișare Upward Cascade

Afișare Downward Cascade



Afișare pendulare **deflector orizontal**

Afișare pendulare automată

deflector vertical

Afișare regim **TURBO**



Nu este cazul pentru această unitate

MODE

Afișează regimul, inclusiv:



Afișare **ECO**

Apare dacă este activată caracteristica ECO

Afișare **GEAR**

Apare dacă este activată caracteristica GEAR

Afișare **LOCK**

Apare dacă este activată caracteristica LOCK.

Temperatură/temporizator/viteza ventilator afișare

Afișează temperatura setată în mod implicit sau viteza ventilatorului sau setarea temporizatorului, dacă se utilizează funcțiile TIMER ON/OFF.

- Interval temperatură: 16-30 °C/60-86 °F
- Interval setare temporizator: 0-24 ore

- Interval reglare viteză ventilator: AU -100%
- Această afișare este goală, dacă funcționarea are loc în regim FAN.

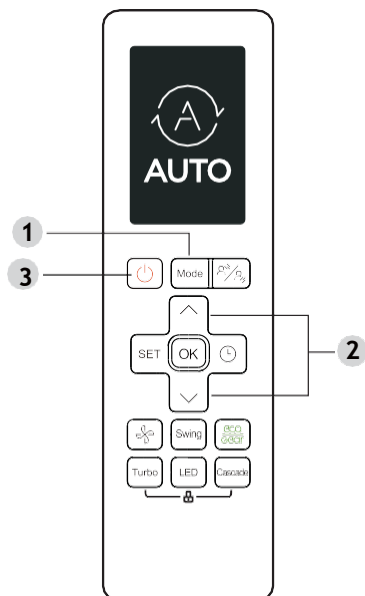
Observație:

Toate indicatoarele prezentate în figură au ca scop prezentarea clară. Însă în timpul funcționării curente, în fereastra de afișare apar doar simbolurile funcțiilor relative.

Cum se utilizează funcțiile de bază

Funcționare de bază

ATENȚIE! Înainte de funcționare, asigurați faptul că unitatea este conectată și că este disponibilă tensiunea de alimentare.



SETAREA TEMPERATURII

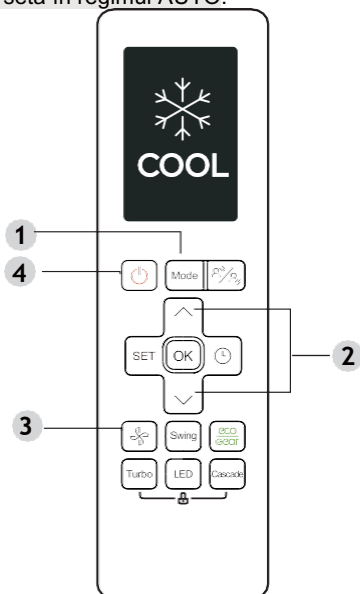
Intervalul de temperatură de funcționare pentru unități este de 16-30 °C (60-86 °F). Puteți crește sau descrește temperatura setată, în trepte de câte 0,5 °C (1 °F).

Regim AUTO

În regimul AUTO, unitatea selectează automat funcționarea de tip COOL, FAN sau HEAT, în baza temperaturii setate.

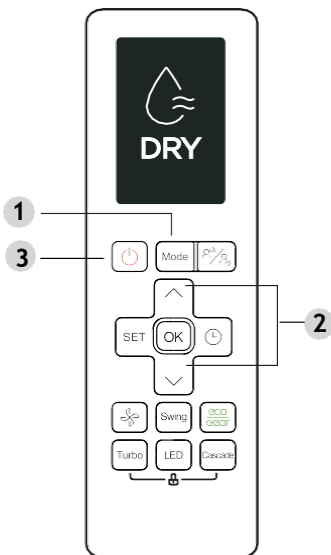
1. Apăsați butonul **MODE**, pentru a selecta **AUTO**.
2. Setati temperatura dumneavoastră dorită, utilizând **TEMP** ^ sau butonul **TEMP** v.
3. Apăsați butonul **ON/OFF**, pentru a porni unitatea.

OBSERVAȚIE: VITEZA VENTILATORULUI nu se poate seta în regimul AUTO.



Regim COOL

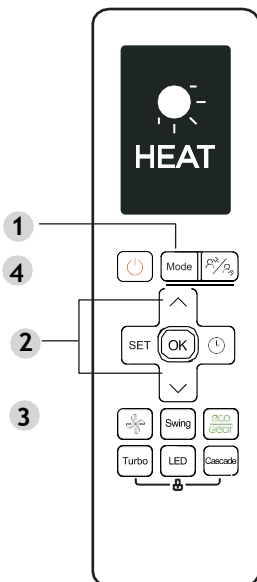
1. Apăsați butonul **MODE**, pentru a selecta regimul **COOL**.
2. Setati temperatura dumneavoastră dorită, utilizând **TEMP** ^ sau butonul **TEMP** v.
3. Apăsați butonul **FAN**, pentru a selecta viteza ventilatorului într-un interval de AU-100%.
4. Apăsați butonul **ON/OFF**, pentru a porni unitatea.



Regim FAN

1. Apăsați butonul **MODE**, pentru a selecta regimul **FAN**.
2. Apăsați butonul **FAN**, pentru a selecta viteza ventilatorului într-un interval de AU-100%.
3. Apăsați butonul **ON/OFF**, pentru a porni unitatea.

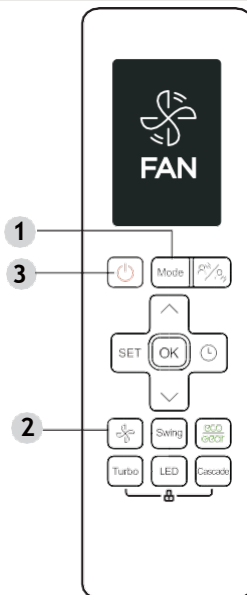
OBSERVAȚIE: Nu puteți seta temperatura în regim FAN. Prin urmare, ecranul LCD al telecomenzii dumneavoastră nu afișează temperatura.



Regim DRY (dezumidificare)

1. Apăsați butonul **MODE**, pentru a selecta **DRY**.
2. Setati temperatura dumneavoastră dorită, utilizând **TEMP** \wedge sau butonul **TEMP** \vee .
3. Apăsați butonul **ON/OFF**, pentru a porni unitatea.

OBSERVAȚIE: VITEZA VENTILATORULUI nu se poate modifica în regim DRY.



Regim HEAT

1. Apăsați butonul **MODE**, pentru a selecta regimul **HEAT**.
2. Setati temperatura dumneavoastră dorită, utilizând **TEMP** \wedge sau butonul **TEMP** \vee .
3. Apăsați butonul **FAN**, pentru a selecta viteza ventilatorului într-un interval de AU-100%.
4. Apăsați butonul **ON/OFF**, pentru a porni unitatea.

OBSERVAȚIE: pe măsură ce temperatura exterioară scade, există posibilitatea să se afecteze performanța funcției HEAT a unității dumneavoastră. În astfel de cazuri, recomandăm utilizarea acestui aparat de aer condiționat împreună cu alte aparate de încălzire.

Setarea TEMPORIZATORULUI

TIMER ON/OFF - setează perioada de timp după care unitatea se pornește/oprește automat.

Setare TIMER ON

Apăsati butonul TIMER, pentru a iniția secvența de timp ON.



Apăsati de mai multe ori în sus sau în jos butonul Temp., pentru a seta timpul dorit pentru pornirea unității.



Îndreptați înspre unitate telecomanda și așteptați 1 secundă, se activează TIMER ON.



Setare TIMER OFF

Apăsati butonul TIMER, pentru a iniția secvența de timp OFF.



Apăsati de mai multe ori în sus sau în jos butonul Temp., pentru a seta timpul dorit pentru oprirea unității.



Îndreptați înspre unitate și așteptați 1 secundă, se activează TIMER OFF.

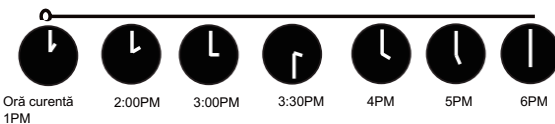
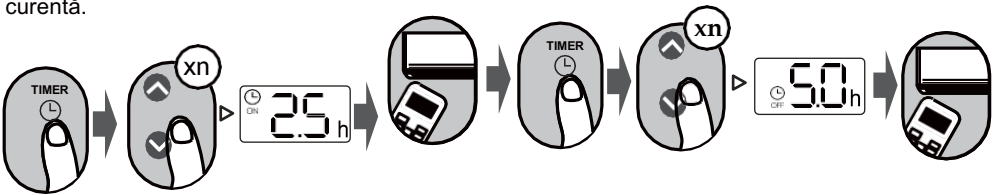


OBSERVAȚIE:

1. Dacă setați TIMER ON sau TIMER OFF, timpul crește cu câte 30 de minute odată cu fiecare apăsare, până la 10 ore. După 10 ore și până la 24 de ore, crește în trepte de câte 1 oră. (De exemplu, apăsați de 5 ori pentru a obține 2,5 ore și apăsați de 10 ori pentru a obține 5 ore) Temporizatorul revine la 0,0 după 24.
2. Anulați oricare dintre funcții, prin intermediul setării temporizatorului său la 0,0 ore.

Setare TIMER ON & OFF (exemplu)

Rețineți faptul că perioadele de timp pe care le setați pentru ambele funcții se referă la ore după ora curentă.



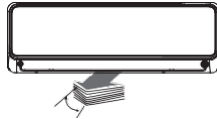
Exemplu: Dacă temporizatorul curent este 1:00PM, pentru a seta temporizatorul în conformitate cu pașii de mai sus, unitatea pornește cu o întârziere de 2,5 ore (3:30PM) și se oprește la 6:00PM.



Cum se utilizează funcțiile avansate

Funcția Swing

Apăsați butonul Swing

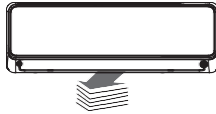


Deflectorul horizontal pendulează automat în sus și în jos, dacă se apasă butonul Swing. Apăsați din nou, pentru a opri deflectorul.



Țineți apăsat mai mult de 2 secunde acest buton, se activează funcția de pendulare a deflectorului vertical. (în funcție de model)

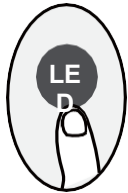
Direcția fluxului de aer



Dacă continuați să apăsați butonul SWING, se pot seta cinci direcții diferite ale fluxului de aer. Deflectorul se poate mișca într-un anumit interval, de fiecare dată când apăsați butonul. Apăsați butonul, până când s-a atins direcția pe care o preferați.

OBSERVAȚIE: dacă unitatea este oprită, țineți apăsată împreună timp de o secundă butoanele **MODE** și **SWING**, deflectorul se deschide la un anumit unghi, fapt care permite curățarea sa convenabilă. Apăsați și țineți apăsată împreună timp de o secundă butoanele **MODE** și **SWING**, pentru a reseta deflectorul (în funcție de model).

AFIȘAJ CU LED-URI



Apăsați butonul LED

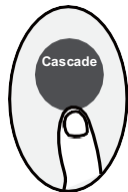
Apăsați acest buton, pentru a activa și dezactiva afișajul unității interioare.



Apăsați acest buton mai mult mai mult de 5 secunde (unele unități)

Țineți apăsat mai mult de 5 secunde acest buton, unitatea interioară afișează temperatura curentă a incintei. Apăsați din nou mai mult de 5 secunde, pentru a reveni la afișarea temperaturii setate.

Caracteristică Cascade



Apăsați acest buton, pentru a regla caracteristica Cascade, într-o secvență după cum urmează: Upward Cascade (↗) → Downward Cascade (↘) → Anulare caracteristică Cascade. Această caracteristică permite întregii incinte să se răcească rapid și uniform.

Sistemul reglează automat unghiurile deflectorului și viteza ventilatorului. De asemenea, puteți selecta viteza ventilatorului cu ajutorul telecomenzii.

Observație: această funcție este disponibilă numai în regim COOL sau Fan.

Funcția ECO/GEAR



Apăsați acest buton, pentru a comuta pe regimul de eficiență energetică, într-o secvență după cum urmează:
ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Regim setare anterior → ECO.....

Observație: această funcție este disponibilă numai în regim COOL.

Funcționare ECO:

În regim de răcire, apăsați acest buton, telecomanda reglează automat la 24 °C/75 °F temperatura, iar la Auto viteza ventilatorului, pentru a economisi energie (numai dacă temperatura setată este mai mică de 24 °C/75 °F). Dacă temperatura setată mai mare de 24 °C/75 °F, apăsați butonul ECO, viteza ventilatorului se modifică pe Auto, temperatura setată rămâne neschimbată.

OBSERVAȚIE:

Apăsarea acestui buton sau modificarea regimului sau reglarea temperaturii setate la mai puțin de 24 °C/75 °F oprește funcționarea ECO.

În timpul funcționării ECO, temperatura setată trebuie să fie de 24 °C/75 °F sau mai mare, poate rezulta o răcire insuficientă. Dacă nu vă simțiți confortabil, apăsați din nou butonul ECO, pentru a opri funcționarea în acest regim.

Funcționare GEAR:

Apăsați butonul ECO/GEAR, pentru a comuta pe funcționare GEAR, după cum urmează: 75% (până la 75% consum de energie electrică)



50% (până la 50% consum de energie electrică)



Regim setare anterior.

În timpul funcționării GEAR, afișajul de pe telecomandă alternează între consumul de energie electrică și temperatura setată.

Funcția Breeze Away



Apăsați acest buton, pentru a regla funcția breeze away from people, într-o secvență după cum urmează:

Breeze away from people în sus (R^u) → Breeze away from

People în jos (R_z) → Anulare caracteristică Breeze away

Această caracteristică evită fluxul direct de aer care suflă pe corp și vă face să percepeți un sentiment de răcoare plăcută.

Observație: această funcție este disponibilă numai în regim COOL, Dry sau Fan.

Funcția Silence



Țineți apăsat mai mult de 2 secunde butonul Fan, pentru a activa/dezactiva funcția Silence (unele unități).

Din cauza funcționării compresorului la frecvență redusă, poate rezulta o capacitate insuficientă de răcire și de încălzire. Apăsarea butonului ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo sau Clean în timpul funcționării anulează funcția Silence.

Funcția FP

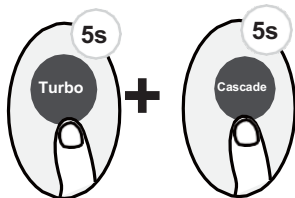


Unitatea funcționează la viteză mare a ventilatorului (în timp ce compresorul este pornit), cu temperatura setată automat la 8 °C/46 °F.

Observație: Această funcție este valabilă exclusiv pentru aparatul de aer condiționat cu pompă de căldură.

Apăsați de 2 ori în timp de o secundă acest buton, în regim HEAT și cu o setare a temperaturii, de 16 °C/60 °F, pentru a activa funcția FP. Apăsarea butonului On/Off, Sleep, Mode, Fan sau Temp. în timpul funcționării anulează această funcție.

Funcția LOCK



Apăsați împreună în același timp pentru mai mult de 5 secunde butonul **Turbo** și butonul **Cascade**, pentru a activa funcția Lock.

Nu răspunde niciun buton, cu excepția apăsării din nou timp de două secunde a acestor două butoane, pentru a dezactiva blocarea.

Funcția Turbo

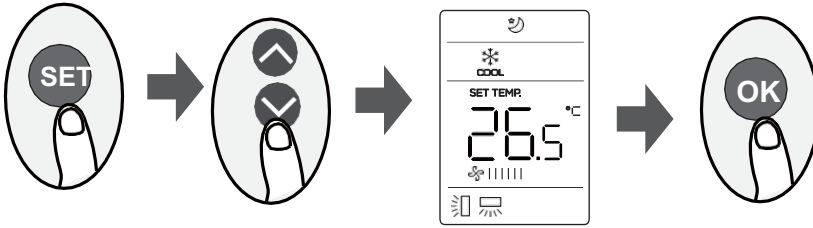
Apăsați butonul Turbo



Dacă în regim COOL selectați caracteristica Turbo, Aparatul suflă aer rece cu cea mai puternică setare a fluxului de aer, pentru a accelera procesul de răcire.

Dacă în regim HEAT selectați caracteristica Turbo, pentru unitățile cu elemente de încălzire electrică, se activează ÎNCĂLZITORUL electric și accelerează procesul de încălzire.

Funcția SET



- Apăsați butonul SET, pentru a accesa setarea funcției, apoi apăsați butonul SET sau TEMP ▼ sau butonul ▲ TEMP, pentru a selecta funcția dorită. Simbolul selectat clipește pe suprafața de afișare, apăsați butonul OK pentru a confirma.

- Pentru a anula funcția selectată, efectuați aceleași proceduri ca mai sus.

- Apăsați butonul SET, pentru a parcurge funcțiile de funcționare, după cum urmează:

Active clean (☼) → Fresh* (🍃) → Sleep (🌙) → Follow Me (👤) → AP mode* (📶)

[*]: În funcție de model

Funcția Active clean (☼) (unele unități) :

Tehnologia Active Clean spală și mucegaiul care pot provoca mirosuri dacă aderă la schimbătorul de căldură, prin intermediul înghețării automate și ulterior dezghețării rapide a gheții formate. Dacă este activată această funcție, pe fereastra de afișare a unității interioare apare „CL”, după 20 până la 130 de minute unitatea se oprește automat și anulează funcția CLEAN.

Funcția FRESH (🍃) (unele unități) :

Dacă este inițiată funcția FRESH, generatorul de ioni este alimentat cu energie și ajută la purificarea aerului din interior.

Funcția Sleep (🌙) :

Funcția SLEEP se utilizează pentru a reduce consumul de energie în timp ce dormiți (și nu aveți nevoie de aceleași setări de temperatură pentru a vă simți confortabil). Această funcție se poate activa numai prin intermediul telecomenzii.

Pentru detalii, consultați funcționarea în regim sleep, din MANUALUL UTILIZATORULUI.

Observație: Funcția SLEEP nu este disponibilă în regim FAN sau DRY.

Funcția Follow me (👤) :

Funcția FOLLOW ME permite telecomenzii să măsoare temperatura în locația sa curentă și să transmită la un interval de câte 3 minute acest semnal către aparatul de aer condiționat. Dacă se utilizează regimurile AUTO, COOL sau HEAT, măsurarea temperaturii ambientale de către telecomandă (în loc de unitatea interioară în sine) permite aparatului de aer condiționat să optimizeze temperatura din jurul dumneavoastră și să asigure un confort maxim.

OBSERVAȚIE: Apăsați și mențineți apăsat timp de șapte secunde butonul Boost, pentru a porni/opri caracteristica de memorare a funcției Follow Me.

- Dacă este activată caracteristica de memorare, pe ecran se afișează timp de
- 3 secunde „On”. Dacă este oprită caracteristica de memorare, pe ecran se
- afișează timp de 3 secunde „OF”. În timp ce este activată caracteristica de memorare, apăsarea butonului ON/OFF, modificarea regimului sau existența unei întreruperi a alimentării cu tensiune nu anulează funcția Follow me.

Funcția AP (📶) (unele unități) :

Selectați regimul AP, pentru a efectua configurarea wireless. Pentru unele unități, nu funcționează prin intermediul apăsării butonului SET. Pentru a comuta pe regim AP, apăsați continuu de șapte ori în 10 secunde butonul LED.

Proiectarea și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă pentru îmbunătățirea produsului. Consultați agenția de vânzări sau producătorul, pentru detalii.

CR286-RG10KX(2HS)



BIROUL PRINCIPAL
Blasco de Garay, 4-6
08960 Sant Just Desvern
(Barcelona)
Tel. +34 93 480 33 22
<http://www.frigicoll.es/>
<http://www.kaysun.es/en/>

MADRID
Senda Galiana, 1
Poligono Industrial Coslada
Coslada (Madrid)
Tel. +34 91 669 97 01
Fax. +34 91 674 21 00
madrid@frigicoll.es